

Bruselj, 31. oktober 2025
(OR. en)

14589/25

**Medinstitucionalna zadeva:
2025/0316 (NLE)**

LIMITE

**ENV 1119
JUR 713
INF 198
ONU 76
RELEX 1361**

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. dok. Kom.:	13400/25
Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na osmem sestanku pogodbenic Aarhuške konvencije v zvezi s sporočili ACCC/C/2015/128 o dostopu do pravnega varstva glede sklepov o državni pomoči, ACCC/C/2013/96 o projektih skupnega interesa, ACCC/C/2014/121 o direktivi o industrijskih emisijah in ACCC/C/2010/54 o nacionalnih energetskega akcijskih načrtih – sprejetje

1. Konvencija UN/ECE o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah (v nadaljnjem besedilu: Aarhuška konvencija) je edini mednarodni pravno zavezujoči instrument, s katerim so javnosti zagotovljene široke in konkretne pravice do udeležbe pri odločanju ter dostopa do informacij in pravnega varstva v zvezi z okoljem. Osmi sestanek pogodbenic Aarhuške konvencije (MOP8) bo od 17. do 19. novembra 2025 v Ženevi. EU in vse države članice so pogodbenice Aarhuške konvencije.

2. Na podlagi Aarhuške konvencije je bil Odbor za izvajanje zadolžen za pregled skladnosti pogodbenic s Konvencijo, na vsakem sestanku pogodbenic pa se obravnavajo in sprejmejo sklepi o neizpolnjevanju s strani posameznih pogodbenic. Ena od točk dnevnega reda osmega sestanka pogodbenic zadeva sklep VIII/8e o izpolnjevanju obveznosti Unije na podlagi Aarhuške konvencije, vključno z ugotovitvami Odbora za izvajanje v zvezi s sporočilom ACCC/C/2015/128 v zvezi z dostopom do pravnega varstva v okoljskih zadevah glede končnih sklepov o državni pomoči in priporočili iz sklepa VII/8f v povezavi z nacionalnimi energetske in podnebnimi načrti, projekti skupnega interesa in Direktivo 2010/75/EU.
3. Komisija je 30. Septembra 2025 Svetu predložila predlog sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na osmem sestanku pogodbenic Aarhuške konvencije v zvezi s sporočili ACCC/C/2015/128 o dostopu do pravnega varstva glede sklepov o državni pomoči, ACCC/C/2013/96 o projektih skupnega interesa, ACCC/C/2014/121 o direktivi o industrijskih emisijah in ACCC/C/2010/54 o nacionalnih energetskih akcijskih načrtih¹.
4. Predlog Komisije sta obravnavali Delovna skupina za mednarodne okoljske vidike (UNECE Aarhus) na seji 1. oktobra 2025 in Delovna skupina za okolje na seji 6. oktobra 2025. Predsedstvo je na podlagi razprav na teh dveh sejah in pripomb delegacij pripravilo kompromisno besedilo². V okviru neformalnega tihega postopka, ki se je zaključil 13. oktobra 2025, je bilo potrjeno, da obstaja kvalificirana večina za kompromisno besedilo predsedstva. Besedilo je pregledala pravnolingvistična služba³ in med drugim spremenila uvodno izjavo 3, da bi jo uskladila s Sklepom Sveta (EU) 2021/2271⁴.

¹ Dok. 13400/25.

² Dok. 13853/25.

³ Dok. 13931/25.

⁴ ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/2271/oj>

5. Odbor stalnih predstavnikov naj zato Svetu priporoči, da:

- a) kot točko pod „A“ dnevnega reda ene od prihodnjih sej sprejme osnutek sklepa Sveta iz dokumenta 13931/25 (besedilo je dokončno oblikovala pravno lingvistična služba);
- b) o sprejetju obvesti Evropski parlament v skladu s členom 218(10) PDEU.
